



les formes de l'improvisé

BAROK

NH#8

FESTIVAL NUIT D'HIVER # 8

Concert liminaire de l'Ensemble C Barré le 8 décembre

du jeudi 16 au mardi 21 décembre 2010

BIBLIOTHÈQUE L'ALCAZAR • LE CABARET ALÉATOIRE • CIPM • LA COURROIE •
L'EMBOBINEUSE • LA GALERIE HO • LA MINOTERIE • MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE •
OÙ-LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL • ÉGLISE SAINTE MARGUERITE •
CINÉMA LES VARIÉTÉS

concerts • expositions • projections • conférences...

les formes de l'improvisé

BAROK

NH#8

ÉDITO

.....
« *Même la partition, si impérative qu'elle se veuille dans la musique occidentale, n'est qu'une série incomplète de jalons, et attend qu'un être vivant s'en empare.* »

Olivier Revault d'Allones

Les libertés prises avec le temps, celles qu'il donne de par son ouverture, favorisent nombre de phénomènes étranges qui, malgré leur différence d'âge, ont tous en commun une soif inextinguible d'étonnement. Jouer avec le temps, faire mine de le dompter, de l'abolir tout en étant totalement conscient de la vacuité de l'entreprise. Toutes les musiques (ou presque) ont une relation quasi fusionnelle, haine / amour, avec l'improvisation. Le point commun entre les musiques baroques et les musiques improvisées telles que nous les connaissons et pratiquons aujourd'hui est sans doute l'irrésistible attrait pour la surprise. Les musiciens qui s'y adonnent n'ont qu'une crainte : l'ennui - sachant pertinemment que le pire ennemi de la musique est le prévisible.

Dans ces formes qui semblent diamétralement opposées, on trouve des musiciens qui passent de l'une à l'autre, contredisant toutes les théories sur l'imperméabilité des genres. Il n'est pas question de réunion des extrêmes mais bien d'une identité remarquable face au fait d'improviser. Qu'elle existe au travers des musiques de William Dongois ou de Borbetomagus (relayées par bien d'autres !), cette identité, à l'inverse de ce que ce terme peut véhiculer par les temps qui courent, se revendique et existe comme un domaine de liberté où s'ont accueillis sans discrimination tous les plaisirs de l'inattendu.

Jean-Marc Montera

N.B. : La situation que nous connaissons actuellement à Montevideo, à savoir la fermeture pour mise aux normes du bâtiment, ne nous permet pas de présenter cette édition de Nuit d'Hiver dans nos locaux. Nous avons été témoin, de la part de nombreuses structures culturelles, d'un élan de solidarité qui nous va droit au cœur et nous les en remercions ici très chaleureusement et surtout, leur souhaitons d'être à l'abri de tels problèmes...

.....
Martine Altenburger, Thomas Ankersmit, Bernard Bloch, Borbetomagus, Cartouche, Hubert Colas, Jacques Dongois, Demierre, William Dongois, Freddy Eichelberger, Ensemble C Barré, eRikm, Cyrille Flament, Michel Godard, Patrice Héral, L'Ocelle Mare, Lê Quan Ninh, Urs Leimgruber, Carsten Lohff, Jean-Claude Malgoire, Jean-Marc Montera, Natacha Muslera, Fortunato d'Orio, Fanny Paccoud, Pentile and the Noise Consort, Barre Phillips, Jacques Rozier, David Rueff, Michèle Ricoszi, Joris Rühl, Simon Sieger, Brigitte Sylvestre, Gaston Sylvestre, Les Witches...

FESTIVAL NH#8 HORS LES MURS

PROGRAMME

.....
DU 15 NOVEMBRE AU 15 JANVIER 2011

• **Bibliothèque L'Alcazar**

DIFFUSION DES OEUVRES
DES ARTISTES INVITÉS SUR
LES FAUTEUILS D'ÉCOUTE

.....
MERCREDI 8 DÉCEMBRE

• **Église Sainte Marguerite • 20:30 • 5 €**

CONCERT LIMINAIRE DE
L'ENSEMBLE C BARRÉ ?

.....
DU 14 DÉCEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

• **OÙ - Lieu d'exposition pour l'Art Actuel
Vernissage le 14 décembre • 19:00**

EXPOSITION D'ERIKM
PATHOLITIQUE

.....
LE 16 DÉCEMBRE • 15:00

& LE 19 DÉCEMBRE • 20:30

• **Radio Grenouille / 88.8 FM**

LIVE & INTERVIEWS
FREDDY EICHELBERGER
& JEAN-MARC MONTERA

.....
JEUDI 16 DÉCEMBRE

• **La Minoterie • 20:30 • 9/7/5 €**

LA TRAHISON ORALE DE MAURICIO KAGEL
BERNARD BLOCH, HUBERT COLAS,
JEAN-MARC MONTERA, FORTUNATO
D'ORIO, FANNY PACCOUD, DAVID RUEFF,
BRIGITTE SYLVESTRE, GASTON SYLVESTRE

TRIO JACQUES DEMIERRE /
URS LEIMGRUBER / BARRE PHILLIPS

JEUDI 16 & VENDREDI 17 DÉCEMBRE

• **cipM • de 10:00 à 17:30 • entrée libre**

COLLOQUE INTERNATIONAL
EN HOMMAGE À DANIEL CHARLES

.....
VENDREDI 17 DÉCEMBRE

• **Musée d'archéologie • 18:00 • entrée libre**

CONCERT / VIDÉOS DE
SIMON SIEGER & MICHÈLE RICOZZI

.....
VENDREDI 17 DÉCEMBRE

• **L'Embobineuse • 20:30 • 9/7/5 € +1 €**

THOMAS ANKERSMIT
.....
TRIO FREDDY EICHELBERGER / MICHEL
GODARD / PATRICE HÉRAL
.....
L'OCELLE MARE
BORBETOMAGUS

.....
SAMEDI 18 DÉCEMBRE

• **Galerie ho • 17:00 • entrée libre**

INSTALLATION DE CYRILLE FLAMENT

.....
SAMEDI 18 DÉCEMBRE

• **Cabaret Aléatoire • 20:30 • 9/7/5€ +1€**

TRIO MARTINE ALTENBURGER / LÊ QUAN
NINH / JORIS RÜHL

.....
CARTOUCHE (ERIKM & NATACHA MUSLERA)
.....
PENTILE AND THE NOISE CONSORT

.....
LUNDI 20 DÉCEMBRE

• **Cinéma les Variétés • 19:30 • 6 €**

CONFÉRENCE MUSICALE DE WILLIAM DONGOIS
& FREDDY EICHELBERGER

.....
CARTE BLANCHE À EXTÉRIEUR NUIT

PROJECTION DE *REVENEZ PLAISIRS*

EXILÉS DE JACQUES ROZIER

.....
DIALOGUE AVEC JACQUES ROZIER
& JEAN-CLAUDE MALGOIRE

.....
MARDI 21 DÉCEMBRE

• **La Courroie • 20:15 • 10 €**

LE CONCERT BRISÉ
.....
LES WITCHES

MERCREDI 8 DÉCEMBRE

Église Sainte Marguerite • 20:30

5 €

CONCERT LIMINAIRE

DE L'ENSEMBLE C BARRÉ

-
- *Pit Stop et La Moto de la Mort* de Jean Tinguely (8 min).
 - *Thalleïn* de Iannis Xenakis pour ensemble instrumental (17 min)
 - *Nikleinki* de Jean-Christophe Marti pour kora et ensemble instrumental composée d'après les sculptures *Dernière collaboration avec Yves Klein*
 - *Fontaine Stravinsky* de Jean Tinguely (8 min)
 - *Jerusalem* de Mirtru Escalona-Mijares pour grand ensemble (15 min)
 - *Concerto pour violoncelle* de György Ligeti pour violoncelle et orchestre de chambre (15 min), soliste Alexis Descharmes.

Direction : *Sébastien Boin* (France)

Mathieu Adam, trombone

Antoine Alerini, piano

Lucie Antunes, percussions

Karamoko Bangoura, kora

Delphine Benhamou, harpe

Cyprien Busolini, alto

Médéric Debaeq, basson

Anne Defilhes, flûte

Alexis Descharmes, violoncelle solo

Armel Descotte, hautbois

Julien Desgranges & *Anne-Lise Clément*, clarinettes

Julien Desplanque, cor

Anna Höckel & *Quentin Jausaud*, violons

Thomas Kieck, guitare

Brice Pichard, trompette

Nathan Smith, violoncelle

Charlotte Testu, contrebasse

Joël Versavaud, saxophone

www.myspace.com/ensemblebarre

Concert soutenu par le Ministère de la Culture - Direction Régionale des Affaires Cultures Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Ville de Marseille (DGAC), le Conseil Général des Bouches-du-Rhône, l'Adami, la SPEDIDAM et le Fonds de Création Musicale.



DU 14 AU 21 DÉCEMBRE

OÙ - Lieu d'exposition pour l'art actuel

entrée libre

PATHOLITIQUE

EXPOSITION D'ERIKM (DESSINS - COLLAGES - VIDÉO)

.....
dans le cadre de *Some sound point of vue / Du point de vue du son #3*
Some sound point of vue / Du point de vue du son est une fenêtre ouverte sur les réalisations vidéos que de plus en plus de musiciens mènent depuis quelques années.

.....
dans le cadre de l'événement gratuit organisé par le lieu OÙ
le 14 décembre • de 19:00 à minuit
58 rue Jean de Bernardy - Vernissage de l'exposition *Patholitique* d'eRikm
78 rue Jean de Bernardy - Repas et performance-concert de Greg Lelay et David Oppetit

- 50 dessins & collages (2008 à 2010) Format 10X15 cm
- Projection de la vidéo *Austral* (2009) Vidéo et performance

Le Son, la Mémoire et la Chair.

« *Austral* est un prétexte, un vecteur. Ce qui m'intéresse, c'est de travailler directement avec les sons, la musique, "les bruits" produits par les musiciens : les archétypes spécifiques dûs à leur propre formation (selon qu'ils soient amateurs ou professionnels). Cette pièce convoque la mémoire stockée dans l'individu ainsi que la mémoire collective. Mon travail musical et visuel s'articule autour d'un objet pré-existant et de ses supports (vinyles, cd, bande, Hertz ...) ou dans un processus de générescence (et dégénérescence) d'un corps (objet) sonore ou visuel. *Austral* me permet d'avoir accès à la mémoire biologique et à ses artefacts tout en privilégiant un rapport d'échange avec les individus. »

eRikm

Depuis 1992, eRikm étend son terrain d'expérimentation artistique sur la scène internationale. Attentif au maintien de la fusion entre pensée, instinct et sensibilité, il ose la simultanéité des pratiques et la mise en tension de différents modes de composition, dans et avec tous les langages. Depuis son expérience première de guitariste jusque dans ses recherches plastiques et visuelles, il prend le risque d'échapper à toute tentative de catégorisation hâtive.

www.erikm.com

www.myspace.com/erikmofficial



JEUDI 16 DÉCEMBRE

La Minoterie • 20:30

9/7/5 €

LA TRAHISON ORALE DE MAURICIO KAGEL

.....
Bernard Bloch, récitant / *Jean-Marc Montero*, guitare, mandoline, voix
Fortunato d'Orio, piano, voix / *Fanny Paccoud*, violon, viola, voix / *David Rueff*, saxophone, alto, baryton, voix / *Brigitte Sylvestre*, harpe, voix / *Ashton Sylvestre*, percussions, voix
Hubert Colas, scénographe, concepteur lumières

Ballade ethnique d'après *Les Évangiles du Diable* selon la croyance populaire, textes recueillis par Claude Seignolle
Création produite par le GRIM

Le travail de *La Trahison Orale* repose sur la tradition démoniaque dans la culture occidentale dans ses multiples aspects, naïfs ou savants, grotesques ou inquiétants, la beauté de ses apparitions, et les forces des situations qu'elle fait surgir. Ces diverses manifestations se mêlent d'ailleurs les unes aux autres ; la présence du Diable n'est jamais simple, jamais univoque mais toujours, au contraire, plurivoque. L'idée du Diable, comme celle de Dieu, est pour notre culture un point de référence capital – et ce, quelles que soient nos convictions personnelles. Tout se passe comme si les hommes avaient besoin qu'elle existe pour investir en elle, sous les diverses forces qu'elle peut prendre, toutes sortes d'idées et de passions.

• Note d'intention

Mauricio Kagel est le bon génie du théâtre musical. Bon génie parce que génial ! Il a mis cette forme au centre de la création contemporaine.

Son mode de composition, libre de tout dogmatisme, le rend diaboliquement intemporel. Sa musique est d'aujourd'hui, irrémédiablement, de l'instant présent – reconnaissable entre toutes. Quelle que soit l'instrumentation, elle sonne telle une signature. Particulièrement dans cette pièce, elle permet de rassembler des musiciens d'horizons aussi divers que la musique ancienne, le rock, la musique contemporaine... Son écriture, tendue et précise, transforme les contraintes en espaces de liberté et laisse ostensiblement les portes ouvertes à l'exploration de nouveaux sentiers.

Dans *La Trahison orale*, cet effet libertaire se manifeste avec une évidence troublante. Chacune des notes semble avoir été écrite pour ces textes là et pour cet instrumentarium là alors que la partition, écrite pour piano, est rédigée comme une partition d'orchestre dont les voix ne sont pas attribuées. Il en est de même pour les textes dont le choix est laissé libre aux interprètes. Comme s'il fallait une raison supplémentaire pour que le GRIM se réjouisse de participer à cette aventure...

C'est avec un humour délectable que Mauricio Kagel, comme ses confrères de la renaissance, demeure l'un des rares créateurs à se préoccuper encore aujourd'hui, du diable et de l'enfer. Il en expose ici toutes les facettes, populaires et savantes, drôles et terrifiantes, toujours poétiques, en déclinant, avec génie les jubilatoires chromatismes de l'horreur.

TRIO JACQUES DEMIERRE / URS LEIMGRUBER / BARRE PHILLIPS

.....
Trio fondé en 1999, les musiciens de renommée internationale ont entamé une tournée européenne coproduite par Musique-Action à Vandœuvre-lès-Nancy et les Instants Chavirés à Paris-Montreuil. En parallèle de la sortie des disques *Wing Vane* et *Ldp - Cologne*, le trio joue aux Etats-Unis, au Canada, au Japon ainsi qu'en Europe. Le dernier disque du trio, *Albeit*, est sorti au mois de septembre 2009.

Jacques Demierre, piano (Suisse)

Pianiste et compositeur, son parcours musical emprunte des directions multiples : musique improvisée, jazz, musique contemporaine, poésie sonore, performance, installations sonores.

Urs Leimgruber, saxophone (Suisse)

Compositeur et saxophoniste, il est actif depuis de nombreuses années dans le cadre de l'improvisation contemporaine, la composition, le jazz et les musiques nouvelles.

Barre Phillips, contrebasse (USA / France)

Contrebassiste de jazz nord-américain, il s'installe en 1962 à New-York pour étudier la contrebasse avec Frederick Zimmermann. Barre Phillips a émigré en Europe en 1967 et vit depuis 1972 dans le sud de la France.



JEUDI 16 & VENDREDI 17 DÉCEMBRE

cipM • de 10:00 à 17:30

entrée libre

COLLOQUE INTERNATIONAL EN HOMMAGE À DANIEL CHARLES (1935 - 2008)

L'EXPRESSION DE L'UTOPIE & LA MUSICOLOGIE

.....
VENDREDI 17 DÉCEMBRE • Musée d'archéologie • 18:00

entrée libre

Concert en hommage à Daniel Charles « Le temps de la voix » / Musique improvisée & création vidéo *Simon Sieger & Michèle Rizzozi* / Pour trombone, voix, bande et vidéo

.....
Organisé par *Christine Esclapez & Jean-Marie Jacono* / Département de musique et sciences de la musique / Université de Provence (Aix-Marseille 1)

En partenariat avec l'Université de Paris VIII

Ce colloque a pour but de s'interroger sur la pertinence de la notion d'utopie aujourd'hui dans la production musicale. Il a également pour objectif de donner à penser la manifestation de l'utopie dans le travail même du musicologue.

Si le musicologue se définit avant tout comme un historien et un analyste, il n'en est pas moins vrai que, face à la pluralité et à la diversité des productions musicales et des disciplines qui ont élargi son terrain d'investigation (sciences du langage musical, sociologie, sciences sociales et humaines...), il se fait aussi lecteur, interprète, passeur d'imaginaire en revendiquant, à son tour, cette part d'expression qui ne semblait réservée qu'aux seuls créateurs.

VENDREDI 17 DÉCEMBRE

L'Embobineuse • 20:30

9/7/5 € [+ 1 € d'adhésion]

THOMAS ANKERSMIT

.....
Thomas Ankersmit, synthétiseur, alto saxophone, électronique, ordinateur
(Pays-Bas / Allemagne)

« En fin de compte ce que je cherche dans une interprétation, c'est un type d'intensité de son précis, un sens de détail sonore parmi la turbulence, et la tension entre le calme et la violence, entre le contrôle et la perte du contrôle ».

Thomas Ankersmit

Thomas Ankersmit, né à Leiden aux Pays-Bas, est un musicien installé à Berlin et Amsterdam. Ses instruments principaux sont un synthétiseur modulaire analogue, un ordinateur et un saxophone alto. Depuis 2003, Ankersmit fait régulièrement des tournées avec le compositeur installé à New York Phil Niblock, et plus récemment, dans un duo avec l'artiste italien électroacoustique V elerio Tricoli. Il a également collaboré avec d'autres artistes tels que T ony Conrad, Maryanne Amacher , Jim O'Rourke, Kevin Drumm, Axel Dörner, Gert-Jan Prins et Borbetomagus. Son album est actuellement disponible chez Touch Sublabel Ash International.

www.thomasankersmit.net

.....
**TRIO FREDDY EICHELBERGER /
MICHEL GODARD / PATRICE HÉRAL**

.....
Freddy Eichelberger, orgue, clavecin (France)

Freddy Eichelberger est organiste et claveciniste. Il se consacre principalement à la musique de chambre sur instruments anciens et au théâtre musical, notamment avec l'ensemble Les Witches. Son goût croissant pour l'improvisation l'a amené à jouer avec des musiciens de toutes origines, et il enseigne ponctuellement.

Il co-organise l'intégrale des cantates de Bach en concert à l'Eglise Réformée de la Bastille à Paris.

Michel Godard, tuba, serpent (France)

Reconnu comme un virtuose du tuba, poursuivant une carrière entre jazz et musique classique, il est aujourd'hui l'un des plus importants tubistes et serpen- tistes dans le monde du jazz et des musiques improvisées. En 1979, il découvre le serpent, ancêtre du tuba, élargissant ainsi son champ d'expression. Depuis 2002, Michel Godard enseigne au Conservatoire National Supérieur de Paris.

Patrice Héral, percussion (France)

Patrice Héral a depuis longtemps fait exploser limites et barrières au-delà de la percussion, en s'immergeant dans l'improvisation tous azimuts avec sa voix, son corps, son âme.

L'OCELLE MARE

L'Ocelle Mare, guitare, harmonica, banjo (France)

L'Ocelle Mare est le projet solo de Thomas Bonvalet, guitariste du duo Cheval de frise entre 1998 et 2004. Il présente un premier album éponyme en janvier 2007 chez l'exigeant label Ruminance Records puis réédité par Sickroom Records au travers duquel on retrouve l'énergie, la technique et la sincérité que dégagait le duo bordelais.

Sa guitare acoustique à la main, il va maintenant chercher des sonorités, tant par son jeu qui rappelle celui de John Fahey ou de David Grubbs, que par l'enregistrement en lui même.

« (...) Les choses qui semblent posséder une identité individuelle ne sont que des îles, projections d'un continent sous-marin et n'ont pas de contours réels. »

Charles Fort, *The book of the Damned*

Cette citation pourra sans doute éclairer l'approche des fragments de prises de son. Ce sont dans des carrières, des églises abandonnées que le disque a été enregistré. Passionné par ces espaces depuis plusieurs années, églises, sous-bois, grottes avec chauve-souris, écurie en ruine de nuit, L'Ocelle Mare en tire profit pour sa musique. La profondeur et la gravité des lieux donnent une dimension inédite, loin des studios d'enregistrement.

L'Ocelle Mare a tourné avec Deerhoof (Temporary Residence), Gorge Trio (Skin Graft), Radikal Satan, le Ton Mité (Potagers Nature) ou encore Chevreuil (Ruminance), musiciens dont il est proche.

www.myspace.com/ocellemare

BORBETOMAGUS

Don Dietrich, saxophones (USA) *Donald Miller*, guitare électrique (USA)

Jim Sauter, saxophones (USA)

Pionniers de la musique free / noise, Borbetomagus a été formé il y a 30 ans par trois figures de la scène downtown new-yorkaise, collaborateurs de Vioice Crack et adulé par Thurston Moore. Borbetomagus représente la démarche extrême et la puissance séminale de la musique free bruitiste. Leurs improvisations véhémentes additionnent strates métalliques, éruptions explosives de saxophones pour une masse sonore ascendante, chaotique et ultime. Leurs performances accidentées et jusqu'au-boutistes en font un groupe immanquable sur scène.

<http://www.myspace.com/borbetomagus>



SAMEDI 18 DÉCEMBRE

Galerie ho - Librairie Histoire de l'Œil • 17:00

entrée libre

INSTALLATION DE CYRILLE FLAMENT

Cyrille Flament, gramophones préparés (Belgique)

Le son du shellac

« Au delà d'un simple travail de mémoire qui consisterait à faire écouter de vieux phonogrammes (disques 78 tours) sur un gramophone, j'utilise ces vieilles machines comme de véritables instruments. Glanés ça et là, au hasard des brocantes, je les répare, les modifie et les prépare ; ils sont détournés de leur utilisation première pour devenir des instruments de sons.

On peut utiliser le gramophone comme un instrument purement acoustique avec son pavillon. On peut également l'utiliser comme un instrument amplifié. Pour cela, plusieurs microphones sont placés sur la machine afin de capter les différents sons : ceux du disque et ceux du moteur à ressort. La tête de lecture consiste en une aiguille d'acier, ou de bois, fixée à un diaphragme en mica, ou en métal. Cette tête de lecture qui assure la conversion de l'information gravée sur le disque en ondes acoustiques, est reliée à un pavillon pour la diffusion du son. (...)

Le support est un disque (78 tours par minute) en shellac. Cette matière donne une coloration particulière aux sons et rajoute des bruits de surface qui ont disparus avec l'invention du vinyle. On peut lire les sons inscrits sur le disque en continu, de façon séquentielle, par paquets, en boucle (grâce à un dispositif *ad hoc*), on peut lire le disque à différentes vitesses, de manière discontinue, par saccades. (...) Ainsi, on invente directement avec la matière sonore accessible sur le mode de l'improvisation libre, mais il s'agit surtout de sortir des sillons... »

Cyrille Flament

Cabaret Aléatoire • 20:30

9/7/5 € [+ 1 € d'adhésion]

**TRIO MARTINE ALTENBURGER / LÊ QUAN NINH /
JORIS RÜHL**

Martine Altenburger, violoncelle (France) / *Lê Quan Ninh*, percussion (France) /
Joris Rühl, clarinette, percussion (France)

Ce concert s'inscrit dans une série intitulée *A Bruit Secret* initiée par Martine Altenburger et Lê Quan Ninh qui a pour but de faire connaître en Creuse, où ils sont établis, mais aussi ailleurs, les pratiques de la musique contemporaine écrite ou improvisée. Ces concerts sont principalement présentés par les membres de l'ensemble h[ia]tus dont ils sont les membres fondateurs. Il s'agit souvent de parcours sans interruption mêlant œuvres interprétées en direct, documents visuels et sonores.

« Le 21 août 2008 disparaissait le philosophe Daniel Charles, le plus joyeux (et en cela le plus cagien) des spécialistes du compositeur poète et plasticien John Cage (1912-1992). Il fut l'un de ceux qui mesura avec enthousiasme l'influence et les conséquences de l'œuvre de ce dernier sur l'art et la pensée de la deuxième moitié du XX^{ème} siècle.

John Cage, compositeur mais aussi poète, écrivain et artiste plasticien aura été l'un des artistes qui auront le plus contribué à bouleverser les notions d'artiste et d'œuvre artistique. Elève très doué en musique, il s'emploiera très tôt à questionner les fondamentaux de la musique : le temps et le son. Fortement inspiré par les philosophies d'extrême-orient et en particulier par le bouddhisme zen enseigné à l'époque par D.T. Suzuki à la Columbia University de New York, il agira tout au long de sa vie à libérer les sons, c'est-à-dire à les considérer comme des éléments à entendre dans leur spécificité et non plus dans la logique d'une hiérarchie. Chaque son est un centre en soi. (...)

On dit souvent de lui qu'il est plus un inventeur qu'un compositeur . Pourtant, il utilisera rigoureusement ses méthodes compositionnelles pour les besoins de toute son œuvre y compris ses œuvres plastiques et ses installations, ses musiques pour les ballets de Merce Cunningham, ses happenings, ses mésostiches (poèmes à lire aussi bien de manière horizontale que verticale) et même pour répondre à des interviews !

De nature heureuse ("a sunny disposition"), son œuvre est une invitation constante à l'écoute et à la redécouverte du sonore. »

Lê Quan Nihn

CARTOUCHE (ERIKM & NATACHA MUSLERA)

Cartouche, projet multifacettes, existe depuis mai 2010 et réalise des concerts, des performances, des installations, des pièces électroacoustiques et des créations radiophoniques.

Natacha Muslera, voix (France)

Artiste sonore et visuelle née en 1972 à Paris, elle vit à Marseille depuis 2003 et elle se déploie dans les champs de la musique expérimentale, de la poésie sonore et des arts plastiques (performances, vidéos, films).

Elle pratique la voix en tant que processus expérimental depuis 20 ans et elle s'est produite dans de nombreux lieux hétéroclites au Québec, en France, Hongrie, Grèce, Italie, Espagne, Allemagne, Belgique, Russie, Palestine & Autriche.

ERikm, électronique (France)

Il apparaît sur les scènes artistiques en 1992. Ses origines, entre travaux plastiques, visuels et musicaux le conduisent à la composition et aux platines. Très vite considéré comme un créatif des platines et des arts sonores (1996), il traverse les mondes-systèmes dits « indépendants », « institutionnels » et les territoires.





Cabaret Aléatoire PENTILE & THE NOISE CONSORT

Benjamin Morando, électronique (France)

Musicien électronique iconoclaste, Benjamin Morando travaille actuellement à la production du premier album de Pentile, un projet solo mêlant électronique, acoustique, métal et musique ancienne. Cultivant avec appétit les projets, il compose pour le cinéma, pour des créateurs de mode, des designers, des plasticiens et a même été invité par Beck à le remixer. Il a donné des performances à l'étranger à Montréal, New York, Berlin, Milan, Londres, Tokyo ou encore Copenhague. Parallèlement au projet Pentile & the Noise Consort, il travaille sur la sortie du premier album, très ambitieux, de Discodeine (aux côtés de Pilooski). À noter enfin, Benjamin, sous le nom de Pentile est l'un des contributeurs du formidable blog Alainfinlielkrautrock.com aux côtés des facétieux D-I-R-T-Y et de Sir Pilooski.

Philippe Renard, flûtes électroacoustiques (France)

Philippe Renard est, avec Philippe Bolton (facteur de flûte à bec), le co-concepteur de cette nouvelle flûte à bec étendue dans son ambitus et dans ses possibilités sonores. Il collabore depuis 1995 avec des compositeurs français et anglo-saxons (François Rossé, Etienne Rolin, Donald Bousted, Chistopher Fox...). Ce travail a permis de développer le répertoire tant dans le domaine de l'écriture que de l'improvisation. Ainsi, il a créé plus d'une centaine d'œuvres pour flûte à bec associée au piano, à la voix, à l'accordéon, au glassharmonica, à la clarinette basse... Philippe Renard s'est illustré dans des festivals et universités anglo-saxonnes comme Leicester, Londres, Boston ainsi qu'en Europe, à Paderborn (Allemagne) et en France.

Gabriel Urgell, clavecin (Cuba)

Gabriel Urgell commence ses études de piano à l'âge de sept ans au Conservatoire Élémentaire de Musique Alejandro Garcia Caturla de La Havane. Il consolide par la suite les bases de sa personnalité musicale dans la classe de la pianiste et pédagogue cubaine Teresita Junco au Conservatoire Provincial Amadeo Roldán et à l'Institut Supérieur d'Art de Cuba. Il a remporté de nombreux prix nationaux et internationaux (à La Havane, en Sicile, en Espagne...) qui lui ont valu de devenir soliste à titre officiel pour l'Orchestre Philharmonique de La Havane.

<http://www.myspace.com/pentile>

Le concert de Kasper T. Toeplitz & Eva Darracq, initialement prévu le dimanche 19 décembre, a dû être reporté, pour des raisons techniques, à une date courant 2011.

LUNDI 20 DÉCEMBRE

Cinéma Les Variétés • 19:30

Tarif unique projection 6€

CONFÉRENCE MUSICALE

DE WILLIAM DONGOIS & FREDDY EICHELBERGER

CARTE BLANCHE À EXTÉRIEUR NUIT

.....
CONFÉRENCE MUSICALE DE WILLIAM DONGOIS & FREDDY EICHELBERGER
"Où l'on voit que l'esprit et la méthode de l'improvisation ont assez peu changé depuis 1492..."

.....
CARTE BLANCHE À EXTÉRIEUR NUIT / *Filmer l'opéra baroque*

Michèle Berson est co-fondatrice et directrice artistique d'Extérieur Nuit.

Extérieur Nuit poursuit son objectif jusqu'en 2013 de montrer l'intégrale des films de Jacques Rozier, dans leur diversité, augmentée des films en cours ou inédits, et de mettre en lumière les aspects de son oeuvre avec les autres arts du spectacle. En 2010, après la nouvelle version de *Fifi Martingale*, dont Extérieur Nuit assure la post-production et projetée au FIDmarseille pour la programmation *Du rideau à l'écran*, ce sont les liens de l'oeuvre du réalisateur avec l'opéra baroque qu'Extérieur Nuit entend souligner.

PROJECTION DE *REVEZ-PLAISIRS EXILÉS* DE JACQUES ROZIER

1992 / fragments / couleur

Film réalisé à partir d'extraits saisis pendant les répétitions et la générale à l'Opéra Royal du Château de Versailles et au Théâtre des Champs-Élysées, en 1992, d'*Alceste*, opéra de Jean-Baptiste Lully (Direction musicale Jean-Claude Malgoire. Mise en scène Jean-Louis Martinoty). Il était resté inédit jusqu'à sa présentation en février 2010 à l'Auditorium du Louvre dans la série *Le Printemps du Baroque* où il a connu un vif succès.

DIALOGUE AVEC JACQUES ROZIER & JEAN-CLAUDE MALGOIRE

Jacques Rozier est un des plus grands réalisateurs français, et aussi l'auteur de films fondateurs de la Nouvelle Vague. Son oeuvre, a toujours été en relation très proche, avec la musique, dès *Adieu Philippe*, (dont les liens étonnants avec la musique ont été mis en lumière dans son film *Supplément au voyage en terre philippinè*, en passant par *Ni figue, ni raisin n°5 et n°8*, essais de comédie musicale avec Antoine Duhamel et Pierre Richard (qu'il fera tourner ensuite dans *Les Naufragés de l'île de la tortue*)). Il a filmé à plusieurs reprises des représentations d'opéras de Lully, *Alceste* et *Atys*.

Jean-Claude Malgoire fonde en 1966 le premier ensemble français spécialisé dans l'exploration du répertoire baroque sur instruments d'époque : La Grande Ecurie et la Chambre du Roy. Jean-Claude Malgoire, chef d'orchestre, musicologue, a joué également dans de grands orchestres symphoniques (Seiji Ozawa, Herbert von Karajan, Ensemble Européen de Musique Contemporaine). Il est directeur artistique de l'Atelier Lyrique de Tourcoing depuis sa création.

En mars dernier, dans *Le Printemps Baroque* à l'auditorium du Louvre, Jean Claude Malgoire découvre et est particulièrement touché par *Revenez plaisirs exilés*. Il accepte, à l'invitation d'Extérieur Nuit de venir à Marseille pour le voir à nouveau et dialoguer avec Jacques Rozier sur l'art de filmer la musique.



MARDI 21 DÉCEMBRE

La Courroie • 20:15

10 €

LE CONCERT BRISÉ

.....
William Dongois, cornets (France) / *Freddy Eichelberger*, orgue positif et clavecin (France) / *Carsten Lohff*, clavecin (Allemagne)

Il Ballo del Grand Duca

Direction artistique : William Dongois

Depuis quelques années, le monde de la musique ancienne s'intéresse vivement à l'improvisation. Effet de mode, car on en parle plus qu'on ne le fait. L'improvisation recouvre des conceptions et des pratiques assez diverses. Elle est un pas de plus dans la prise de distance avec la partition et la notation issues du travail musicologique.

Ce programme est une étape et constitue une borne dans le parcours accompli. Sont ici mises en présence différentes prises de liberté vis-à-vis de la partition : ornementation d'une ligne, arrangement et adaptation d'une composition, improvisations sur des standards de la Renaissance. Le tout sous l'œil bienveillant et silencieux des exemples divers tirés du répertoire de diminutions et de la musique virtuose des XVI^e et XVII^e siècles.

www.concert-brise.com



LES WITCHES

.....
Odile Edouard, violon / *Claire Michon*, flûtes / *Pascale Boquet*, luth et guitare / *Freddy Eichelberger*, clavecin et cistre / *Sylvie Moquet*, viole de gambe

Le Witches Café

Ce programme propose un voyage qui débute dans l'Angleterre d'Élisabeth I^{re} pour s'achever dans l'ambiance festive des pubs irlandais...

« Après une introduction joyeuse et dansante de Jigs et Ballads extraites du Dancing Master de Playford, l'atmosphère se fait plus intimiste avec les Grounds, les Masques et les Ballad Tunes sur lesquels on se plaisait à improviser.

Avec Lassus et Dowland, on salue deux grands noms de la fin du XVI^e siècle, avant de finir la soirée en compagnie du fameux O'Neill et de ses Jigs, Hornpipes et Reels endiablés... »

Les Witches

GRIM, SCÈNE MUSICALE DE MONTÉVIDÉO

3 impasse Montévidéo, 13006 Marseille / 04 91 04 69 59 / www.grim-marseille.com

LES LIEUX

BMVR L'Alcazar / 58 cours Belsunce, 13001 Marseille

Le Cabaret Aléatoire / Friche la Belle de Mai, 41 rue Jobin, 13003 Marseille

cipM / Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 13002 Marseille

La Courroie / 120 chemin du Barrage, 84320 Entraigues (Plan d'accès : www.lacourroie.org)

L'Embobineuse / 11 boulevard Bouès, 13003 Marseille

Galerie ho / Librairie Histoire de l'Œil / 25 rue Fontange, 13006 Marseille

Théâtre de la Minoterie / 9-11 rue d'Hozier 13002 Marseille

Musée d'archéologie méditerranéenne Marseille / Centre de la Vieille Charité

OÙ - Lieu d'exposition pour l'Art Actuel / 58 rue Jean de Bernardy, 13001 Marseille

Église Sainte Marguerite / 20 place Antide Boyer, 13009 Marseille

Cinéma Les Variétés / 37 rue Vincent Scotto, 13001 Marseille

L'ÉQUIPE

Pierre Jacques, président du GRIM • **Jean-Marc Montera**, directeur artistique du GRIM & co-directeur de montévidéo avec Hubert Colas • **Camille Valençon**, administratrice • **Sébastien Poulain**, attaché de production • **Sophie Massa**, chargée des relations publiques & presse • **Erik Billabert**, régisseur général • **Pierre Desprats** • assistant technique • **Patrick Laffont / Neutraal Design**, graphiste • **Michèle Ricozzi**, responsable du site internet • **Pierre Gondard**, photographe • **Ruth Fehilly**, stagiaire • **Dorothea Lübbe**, stagiaire • **Bastien Salanson**, stagiaire • **Julie Hascoet**, bénévole • **Élodie Deveaux**, bénévole • **Myrto Andrianakou**, bénévole

LES TARIFS (PAR SOIRÉE)

Tarif normal 9 €

Tarif réduit 7 € (mineurs, étudiants, chômeurs, intermittents du spectacle, seniors + de 60 ans)

Tarif montévidéo 5 € (pour les détenteurs de la carte montévidéo)

Tarif unique projection aux Variétés : 6 €

Tarif unique à la Courroie : 10 €

Entrée libre pour les expositions, les conférences & le colloque.

Entrée libre pour les moins de 15 ans.

BILLETTERIE

Billetteries sur place les soirs de concert

et sur digitick.com (Prévoir 0,5 € supplémentaire de frais de location)

REMERCIEMENTS

Aux services Culture de la Direction Régionale des Affaires Culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, du Conseil Général des Bouches-du-Rhône & de la Ville de Marseille.

BMVR L'Alcazar, l'AMI, le Théâtre des Bernardines, le Cabaret Aléatoire, la Cité de la Musique - Marseille, le cipM, La Courroie, l'Embobineuse, le GMEM, Radio Grenouille, la Galerie ho, le Théâtre de La Minoterie, le Musée d'Archéologie Méditerranéenne Marseille, OÙ - Lieu d'exposition pour l'Art Actuel, Le Point de Bascule, l'Église de Sainte Marguerite, Seconde Nature, Système Friche Théâtre, Cinéma Les Variétés...

Myrto Andrianakou, Nicolas Debadé, Élodie Deveaux, Julie Hascoet, André Rossi, André Sake-larides, Pia Witzany...



Martine Altenburger, Thomas Ankersmit, Bernard Bloch, Borbetomagus, Cartouche, Hubert Colas, Jacques Demierre, William Dongois, Freddy Eichelberger, Ensemble C Barré, eRikm, Cyrille Flament, Michel Godard, Patrice Héral, L'Ocelle Mare, Lê Quan Ninh, Urs Leimgruber, Carsten Lohff, Jean-Claude Malgoire, Jean-Marc Montera, Natacha Muslera, Fortunato d'Orio, Fanny Paccoud, Pentile and the Noise Consort, Barre Phillips, Jacques Rozier, David Rueff, Michèle Rizzozi, Joris Rühl, Simon Sieger, Brigitte Sylvestre, Gaston Sylvestre, Les Witches...

www.grim-marseille.com

GRIM, scène musicale de montévidéo, 3 impasse Montevideo 13006 marseille • 04 91 04 69 59